

# Subvention du Programme de propriété intellectuelle autochtone

## Formulaire de demande – Volet des voyages à l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI)

Nous vous remercions pour votre intérêt dans la subvention du Programme sur propriété intellectuelle autochtone (PPIA). Ce formulaire doit être rempli et soumis avant la date limite pour être pris en compte.

### Instructions :

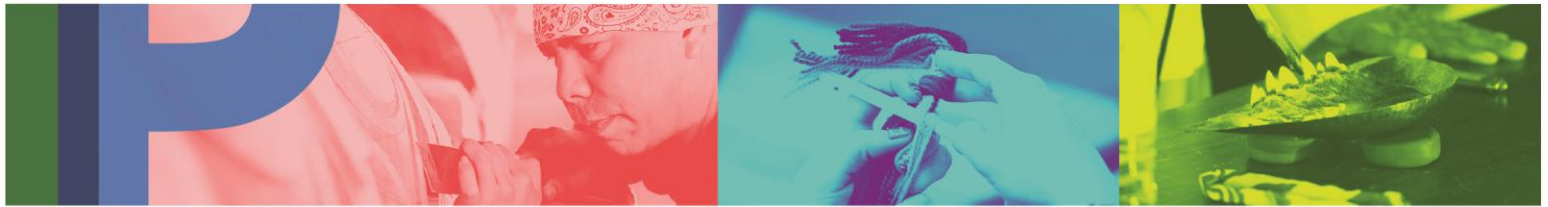
Les candidats doivent remplir chaque section obligatoire marquée par un astérisque (\*).

Si nécessaire, les candidats peuvent envoyer des informations ou des documents supplémentaires avec le formulaire de demande dans la soumission par courriel.

Veuillez ne pas inclure d'informations sensibles, telles que des informations financières ou commerciales confidentielles, dans cette demande. Si de telles informations sont nécessaires pour l'octroi d'une subvention, l'autorité de financement sera en contact avec le candidat au cas par cas.

**Si vous avez des questions concernant ce formulaire, la subvention PPIA, ou si vous avez besoin d'assistance, vous pouvez contacter l'autorité de financement du PPIA à l'adresse suivante : [IndigenousIP-Plautochtones@ised-isde.gc.ca](mailto:IndigenousIP-Plautochtones@ised-isde.gc.ca).**

INFORMATIONS SUR L'ORGANISATION	
Nom légal de l'organisation *	
Le nom commercial est-il le même que le nom légal? *	
<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	
Nom commercial (* si différent)	
Adresse du siège social de l'organisation (rue, numéro d'unité, etc.) *	
Ville *	Province ou territoire *
Pays *	Code postal *

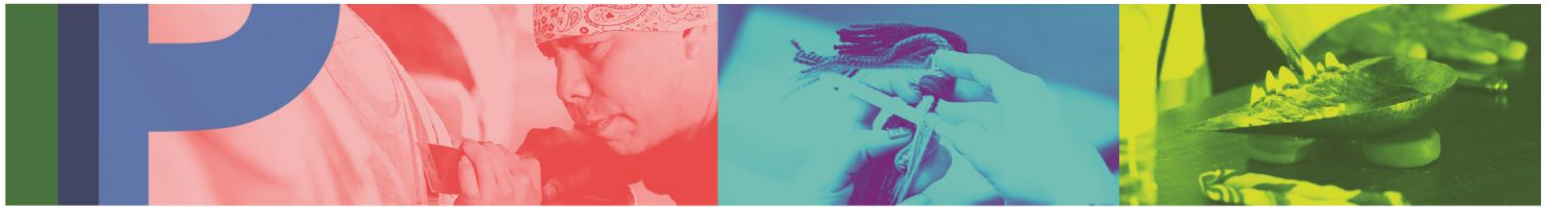


L'adresse postale est-elle la même que l'adresse du siège social de l'organisation ? *	
Oui    Non	
Adresse postale (*si différent) ( <i>rue, numéro d'unité, etc.</i> )	
Ville	Province ou territoire
Pays	Code postal
Site web de l'organisation (le cas échéant)	
<b>INFORMATIONS DE CONTACT</b>	
<b>Contact principal</b>	
Veuillez indiquer un contact au niveau opérationnel qui peut recevoir toute la correspondance officielle relative à cette soumission.	
Prénom(s) *	Nom de famille *
Titre *	
Numéro de téléphone * et poste (le cas échéant)	
Numéro de téléphone mobile	
Courriel *	
<b>Contact financier (directeur financier ou équivalent)</b>	
Veuillez indiquer un contact financier qui peut fournir des informations pour l'organisation	
Prénom(s) *	Nom de famille *
Titre *	
Numéro de téléphone * et poste (le cas échéant)	
Numéro de téléphone mobile	
Courriel *	



<b>Délégation de signature (directeur général ou équivalent)</b> Veuillez fournir les coordonnées de la personne autorisée à signer des documents juridiquement contraignants pour votre organisation.	
Prénom(s) *	Nom de famille *
Titre *	
Numéro de téléphone et poste * (le cas échéant)	
Courriel *	

<b>PROFIL DU CANDIDAT</b>	
<p><b>Type d'organisation (critère obligatoire) *</b>  <i>Les candidats <u>doivent</u> appartenir à au moins une des catégories éligibles pour demander une subvention du PPIA. Si vous êtes un particulier ou si vous n'appartenez pas à une des catégories éligibles, vous / votre organisation ne pouvez pas recevoir un financement au titre de la subvention du PPIA. Choisissez la catégorie qui décrit le mieux votre organisation.</i></p> <p>Les organisations admissibles sont les organisations autochtones du Canada qui font partie des catégories de bénéficiaires autochtones (c'est-à-dire les Premières nations, les Métis ou les Inuits) suivantes :</p> <p>Si nécessaire, veuillez inclure tout autre détail supplémentaire sur votre type d'organisation, y compris toute autre catégorie éligible dont elle relève :</p>	
<p><b>Statut juridique de l'organisation (fédéral) *</b>            Choisissez le statut juridique de votre organisation :</p> <p>Si autre, veuillez préciser :</p>	
Revenu Canada - Numéro d'identification de l'entreprise ou numéro d'enregistrement de l'organisme de bienfaisance *	Année de fondation *

**Description de l'organisation \***

Fournissez une brève description du mandat, de l'objectif et/ou des services offerts par votre organisation.

**Structure de gouvernance \***

Fournissez une brève description de la structure de gouvernance du demandeur, par exemple, s'il est régi par un conseil d'administration, le nombre de membres, etc.

**CRITÈRES D'ATOUTS**

Dans le cas où plusieurs demandes se qualifient pour un financement, il peut y avoir des considérations supplémentaires de diversité et d'inclusion parmi les candidats retenus.

**Groupes autochtones**

Le demandeur peut s'identifier comme une organisation mandatée pour représenter un ou plusieurs groupes autochtones. Veillez sélectionner tous les éléments qui s'appliquent :

Premières nations    Inuit    Métis

Le demandeur peut également énumérer tout autre groupe d'identité autochtone auquel votre organisation appartient ou s'identifie (par exemple, groupes linguistiques, nations, communautés, groupes régionaux, etc.)

**Autres groupes d'identité**

Le candidat peut s'auto-identifier comme une organisation mandatée pour représenter un ou plusieurs groupes en fonction du sexe, du handicap, de l'orientation sexuelle, de l'âge ou d'autres facteurs d'identification. Veillez sélectionner tous les éléments qui s'appliquent :

Femmes    LGBTQ2+    Incapacité mental, intellectuel ou physique    Aînés    Jeunes  
Autre, veuillez préciser :

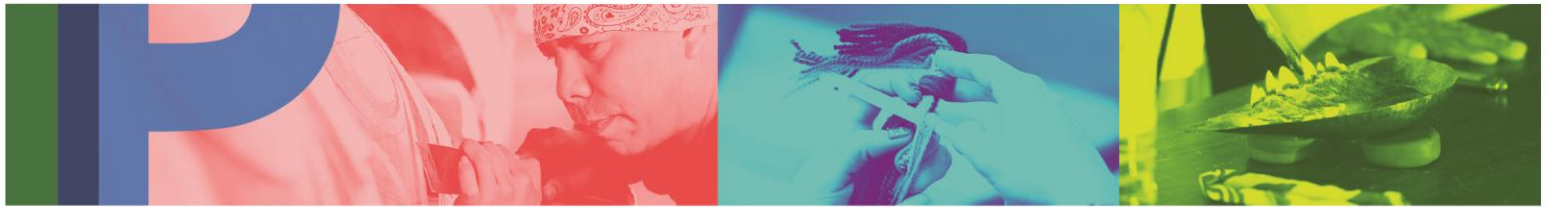
**RÉSUMÉ DE LA PROPOSITION DE VOYAGE**

**Financement demandé total** \* *Note : Ne peut pas dépasser 5 000 \$.*

\$

**Ventilation des coûts**

Veillez fournir une ventilation des coûts pour le voyage et le travail de préparation proposés dans l'annexe A (à la fin de la demande) ou joindre un budget séparé en annexe au formulaire de demande. Voir [l'annexe A](#) pour les exigences.



### Informations sur le voyageur ou la voyageuse

*Note : La priorité sera donnée à un(e) voyageur(euse) par organisation candidate, avec la possibilité de financer un(e) deuxième voyageur(euse) pour une même organisation, si des fonds sont disponibles.*

Nom \*

Titre \*

### Nom du comité de l'OMPI \*

Le Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore de l'OMPI

Autre comité de l'OMPI :

### Sujet d'intérêt \*

Veillez sélectionner le(s) sujet(s) qui vous intéresse(nt) à l'IGC de l'OMPI :

Ressources génétiques      Savoirs traditionnels (autochtones)

Expressions culturelles traditionnelles (autochtones)

Si autre comité de l'OMPI (pas IGC), veuillez énumérer le(s) sujet(s) d'intérêt :

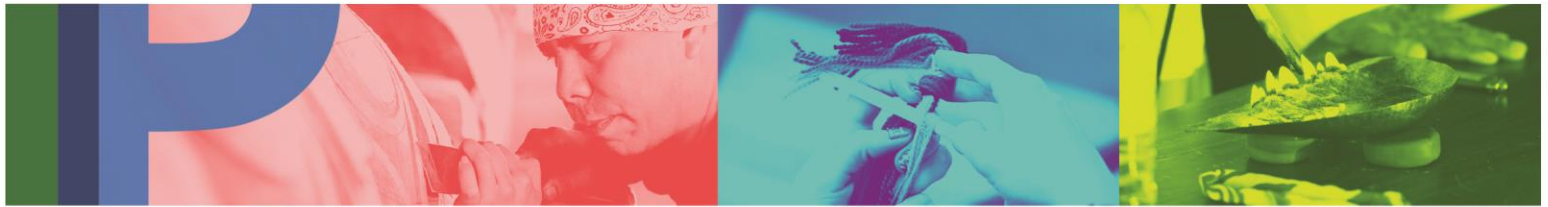
### Dates prévues du voyage \*

*Remarque : toutes les activités doivent être réalisées dans l'année qui suit l'octroi de la subvention.*

*Si possible, veuillez inclure des dates alternatives au cas où les subventions ne seraient pas déboursées à temps pour les dates demandées.*

### Conditions de participation

*Tous les demandeurs devront s'assurer, avant le voyage proposé, que toutes les conditions d'inscription, d'accréditation ou autres soient remplies afin de pouvoir participer à la session de l'OMPI. Pour assister à une session du IGC de l'OMPI, les demandeurs doivent soumettre une demande d'accréditation 60 jours avant la session du IGC de l'OMPI précédant le voyage demandé, pour approbation par les États membres de l'OMPI. Voir <https://www.wipo.int/tk/fr/igc/participation.html> pour plus d'informations.*



Je certifie que l'organisation candidate :

est actuellement un observateur accrédité de la réunion du comité de l'OMPI demandée ; ou  
n'est pas actuellement un observateur accrédité de la réunion du comité de l'OMPI  
demandé mais a soumis une demande au moins 60 jours avant la ou les sessions  
demandées.

## CRITÈRES FONDÉS SUR LE MÉRITE

### Répercussions \* (50 points)

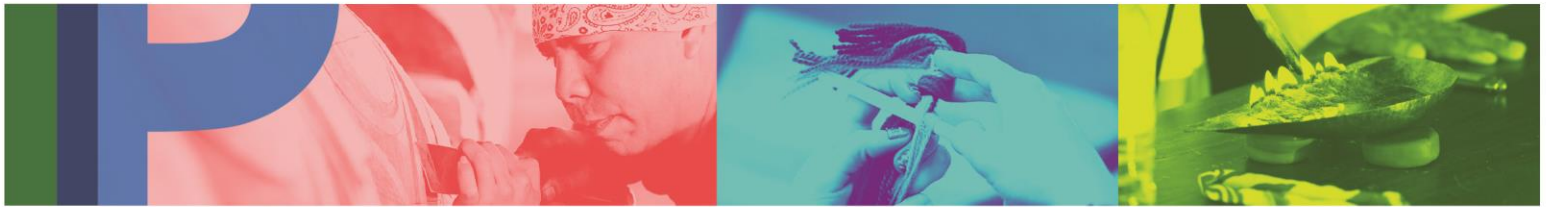
*Expliquez comment le voyage contribuera à une meilleure sensibilisation, au renforcement des capacités et à l'élaboration de politiques sur la propriété intellectuelle (PI), les savoirs autochtones (SA) et les expressions culturelles autochtones (ECA) au Canada et/ou à l'étranger (20 points)*

*Expliquez comment vous prévoyez créer des liens, notamment avec des homologues autochtones, et de développer de nouvelles opportunités d'échange de connaissances et d'expériences (20 points)*

*Expliquez comment votre participation à l'OMPI contribuera à l'élaboration de positions de politiques, à la recherche ou à d'autres travaux liés aux politiques en rapport avec le voyage proposé, ce qui pourrait favoriser le renforcement des capacités du demandeur sur les questions liées à la PI, aux SA et aux ECA au Canada et/ou à l'étranger (10 points)*

### Besoin \* (20 points)

*Le candidat démontre qu'il a besoin d'un financement pour effectuer le voyage proposé et qu'il ne pourrait pas y participer sans un financement externe (20 points)*



**Capacité d'assurer la prestation / Faisabilité \* (30 points)**

*Le voyageur a la capacité technique et technologique et l'aptitude afin de participer utilement à la réunion ou à la négociation de l'événement, y compris le soutien de tout partenaire ou organisation hôte (20 points)*

*Le budget est raisonnable, conformément à la [Directive sur les voyages du Conseil national mixte](#) (10 points).*

*Remarque : ce critère sera évalué sur la base de votre budget, inclus dans [l'annexe A](#) ou joint séparément.*

**CONFORMITÉ**

**Financement supplémentaire \***

Veillez indiquer si vous avez reçu des fonds supplémentaires pour le voyage proposé de la part d'autres sources gouvernementales (fédérales, provinciales, municipales) ou non gouvernementales.

Oui

Non

Si oui, veuillez fournir des détails, y compris la ou les sources et le ou les montants du financement :

**Autres financements d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada \***

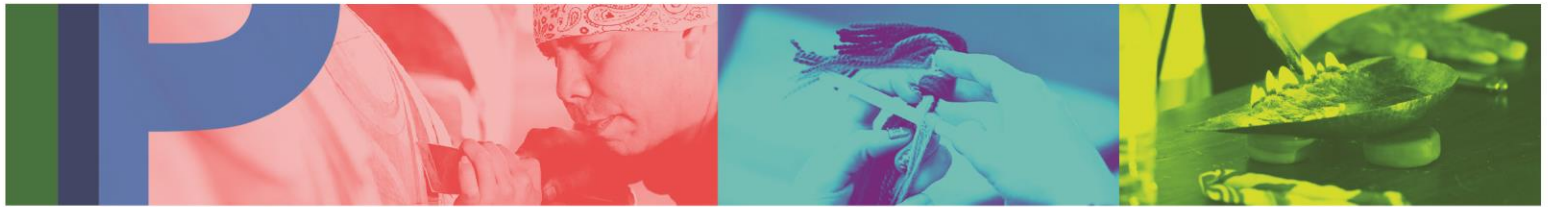
Veillez indiquer si le candidat a déjà reçu ou reçoit actuellement une subvention ou une contribution d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) et si oui, s'il a rempli toutes les conditions. Choisissez une option :

Non, nous n'avons pas reçu ou ne recevons pas actuellement de subvention ou de contribution d'ISDE

Oui, nous avons déjà reçu ou recevons actuellement une (des) subvention(s) et/ou une (des) contribution(s) d'ISDE, et avons rempli toutes les conditions (*veuillez inclure le nom de la subvention et/ou de la contribution ci-dessous, le cas échéant*).

Oui, nous avons déjà reçu ou recevons actuellement une (des) subvention(s) et/ou contribution(s) d'ISDE, et nous n'avons pas rempli toutes les conditions (*veuillez expliquer brièvement ci-dessous, le cas échéant*).

Si oui, veuillez fournir des détails :



## DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ

En soumettant une demande de financement dans le cadre de la subvention du PPIA, le demandeur comprend la déclaration de confidentialité suivante :

Tous les renseignements personnels recueillis dans le dossier de candidature sont protégés en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur le ministère de l'Industrie*. Ils sont utilisés par Innovation, Sciences et Développement économique Canada pour sélectionner les bénéficiaires de subventions et promouvoir leurs réalisations, ainsi que pour des études statistiques connexes. Le nom de chaque bénéficiaire d'une subvention du PPIA, la description de son organisation et ses coordonnées professionnelles peuvent être inclus dans de courtes descriptions publiées pour les médias et en ligne. La participation au processus de candidature est volontaire, mais le refus de fournir des informations personnelles peut entraîner le retrait de la candidature du processus de sélection. Les candidats ont le droit de déposer une plainte auprès du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada concernant le traitement des renseignements personnels par l'institution. Le fichier de renseignements personnels relatif à cette collecte d'information est en cours d'élaboration. Les bénéficiaires peuvent accéder aux renseignements qui les concernent, demander qu'ils soient corrigés ou qu'une note y soit jointe en communiquant avec l'autorité de financement du PPIA à l'adresse : [IndigenousIP-PIAutochtones@ised-isde.gc.ca](mailto:IndigenousIP-PIAutochtones@ised-isde.gc.ca).

## ATTESTATION DE L'AUTORITÉ DE SIGNATURE

Je, \_\_\_\_\_, confirme au nom de l'organisation candidate, que

J'ai lu et compris cette demande et le Guide du programme de subvention du PPIA et je soumettrai toutes les informations requises dans le dossier de demande ;

Je comprends que les demandes incomplètes ne peuvent pas être évaluées et peuvent être jugées inéligibles ;

J'ai le pouvoir de soumettre cette demande au nom de l'organisation candidate ;

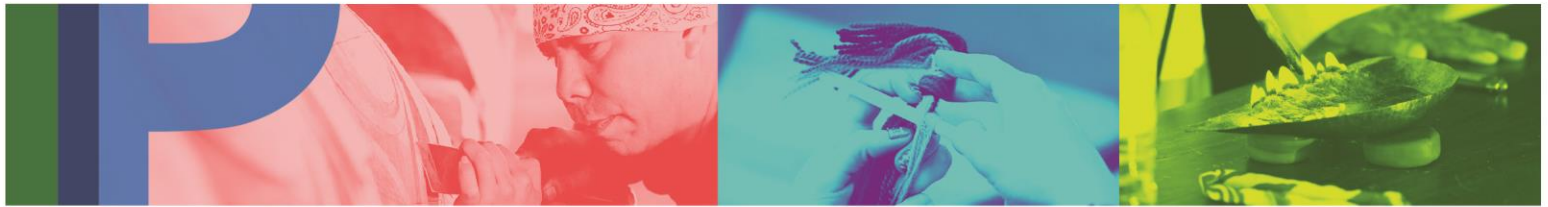
les informations contenues dans la présente demande et dans tout document d'accompagnement sont complètes, exactes et véridiques ;

Les coûts encourus par l'organisation candidate en l'absence d'un accord de financement signé avec ISDE sont encourus au seul risque de l'organisation candidate;

Je comprends qu'en soumettant une demande de subvention du PPIA, l'organisation candidate accepte la déclaration de confidentialité décrite ci-dessus ;

Le cas échéant, le demandeur et la demande sont conformes à la *Loi sur le lobbying* et à la *Loi sur les langues officielles* ;





Tout ancien titulaire d'une charge publique ou fonctionnaire employé par l'organisation candidate respecte les dispositions du *Code de valeurs et d'éthique du secteur public*, de la *Politique sur les conflits d'intérêts et l'après-mandat* et de la *Loi sur les conflits d'intérêts*.

Je comprends que toute fausse déclaration ou tout champ incomplets peut faire en sorte que la présente demande ne soit pas prise en considération ; et

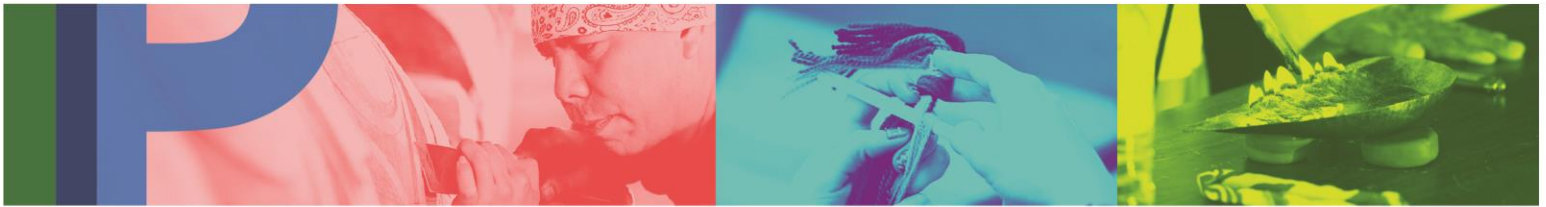
J'informerai ISDE, par écrit, si cette organisation ne remplit plus les conditions d'éligibilité pendant le processus de subvention.

Je suis d'accord \*

<b>Signature du signataire autorisé *</b> (Veuillez saisir le nom pour confirmer l'accord)	<b>Nom *</b>
	<b>Titre *</b>
	<b>Date *</b>

*Veillez fournir une copie numérique de ce formulaire pour vous assurer que le formulaire peut être traité en temps opportun. Veillez ne pas imprimer, signer et scanner le formulaire. Merci!*





## Annexe A : Budget

Veillez fournir une ventilation des coûts pour la proposition ci-dessous, ou joindre un budget séparé en annexe au formulaire de demande.

Dans l'un ou l'autre format, incluez au moins les éléments suivants :

- 1) Le nom de l'activité (par exemple, préparation/recherche, voyage) ;
- 2) Toutes les dépenses admissibles (par type) pour chaque activité et, s'il y a lieu, le nombre d'heures et le taux de rémunération pour tous les services (p. ex. transport aérien, frais de taxi, hébergement, accueil, salaires) ;
- 3) Les coûts estimés (en dollars canadiens) par dépense.

Consultez le [Guide du programme PPIA](#) ou contactez l'autorité de financement du PPIA pour obtenir des conseils sur les activités et les dépenses éligibles, et les dépenses inéligibles.

Les frais de déplacement et autres dépenses connexes doivent être conformes aux lignes directrices sur les voyages du gouvernement du Canada, telles qu'elles sont énoncées dans la [Directive sur les voyages du Conseil national mixte](#).

Activité	Dépenses par type pour chaque activité	Coût (CAN\$)



<b>Total</b>		<b>\$</b>

